

Mr. APPLEWHAITE: I wouldn't call that very sporting.

The CHAIRMAN: Shall clause 2 carry?

Carried.

Clause 3.

*Foreign Fishing Vessels.*

3. (1) No foreign fishing vessel shall enter Canadian territorial waters for any purpose unless authorized by

- (a) this Act or the regulations,
- (b) any other law of Canada, or
- (c) a treaty.

(2) No person, being aboard a foreign fishing vessel or being a member of the crew of or attached to or employed on a foreign fishing vessel shall in Canada or in Canadian territorial waters

- (a) fish or prepare to fish,
  - (b) unload, land or tranship any fish, outfit or supplies,
  - (c) ship or discharge any crew member or other person,
  - (d) purchase or obtain bait or any supplies or outfits, or
  - (e) take or prepare to take marine plants
- unless he is authorized to do so by
- (f) this Act or the regulations,
  - (g) any other law of Canada, or
  - (h) a treaty.

(3) No person, being aboard a Canadian fishing vessel, shall bring into Canadian territorial waters fish received outside Canadian territorial waters from a foreign fishing vessel, unless he is authorized to do so by the regulations.

Mr. ROBICHAUD: I would like to have some clarification on subsection (3) of clause 3. This subsection refers to persons being aboard a Canadian vessel doing certain things. Do the provisions of subsection (3) cover any possible offences by the crew of a Canadian fishing vessel or its master? What I would like particularly to know, under the provisions of clause 3, for what possible offences would the Canadian master and his crew of a Canadian fishing vessel be liable under the provisions of this Act?

Mr. OZERE: This refers to receiving fish from a foreign vessel which would be outside territorial waters.

Mr. ROBICHAUD: Would he also be liable to the penalties provided under this Act if a Canadian fisherman or master brought any crew member or any other person from a foreign fishing vessel to a port, for instance, inside the territorial waters, and would he also be liable if he brought in supplies to a foreign vessel outside Canadian territorial waters from the shore?

Mr. OZERE: The only offence so far as Canadian vessels are concerned is in subsection (3). The other offences in clause 3 refer to foreign vessels. Subsection (3) is the only offence created in this Act so far as any Canadian vessel in territorial waters is concerned. There are further clauses which refer to offences, such as, for example, refusing to stop, but this is the only offence under this clause in so far as Canadian vessels are concerned; that is to say, no person, being aboard a Canadian fishing vessel, shall bring into Canadian territorial waters fish received outside Canadian territorial waters from a foreign fishing vessel, unless he is authorized to do so by the regulations.

Mr. ROBICHAUD: Hence it is clear a Canadian vessel may bring bait to a foreign vessel outside of the 3-mile limit.

Mr. OZERE: Could or could not?